

**AMENDMENT TO THE CONSORTIA LICENSE AGREEMENT  
(ADMINISTRATOR)**

The American Physical Society, herein known as ("Publisher"), located at One Physics Ellipse,  
College Park, MD 20740, USA

and

Lithuanian Research Library Consortium ("Licensee"), located at Gedimino Avenue 51, Vilnius,  
Lithuania,

Where the Publisher and the Licensee collectively are hereinafter referred to as the Parties,

are willing to amend the Consortia License Agreement, made between the parties on 31st  
October, 2018 (Agreement),

**RECITALS**

**WHEREAS** Publisher is starting participation in SCOAP3 (Sponsoring Consortium for Open  
Access Publishing in Particle Physics) and is offering SCOAP3 Offset reduction to all  
subscribers of the online research database American Physical Society,

**AND WHEREAS** Publisher wishes to deduct total amount for 2020 from the contracted amount  
\$51.202.00 by \$6.144,24.

The Parties agree to amend the Fee, detailed in Schedule 3 of the Agreement as follows:

1. Total amount to be paid for the services of subscription to the online research database  
American Physical Society for the Authorised Users of the LMBA Authorised  
Institutions from 1 January 2020 till 31 December 2020 after deduction is 45.057,76 USD  
(VAT inclusive). This amount includes all costs and all taxes, as well as the VAT which  
is equal 0 USD. The VAT rate is 0 %.

Type of the service	Price in USD, VAT exclusive	Price in USD, VAT inclusive
The services of subscription to the online research database <i>American Physical Society</i> for the Authorised Users of the LMBA Authorised Institutions from 1 January 2020 till 31 December 2020:		
Kaunas University of Technology	10.340,00	10.340,00
Vilnius University	18.745,76	18.745,76
Vytautas Magnus University	5.632,00	5.632,00
The Wroblewski Library of the Lithuanian Academy of Sciences	10.340,00	10.340,00
<b>TOTAL:</b>	<b>45.057,76</b>	<b>45.057,76</b>

2. This Amendment is made according to Clause 4 of the Agreement and is in line with the Article 89 of the Law on Public Procurement of the Republic of Lithuania.
3. This Amendment to the Agreement shall enter into force upon its signing by the Parties and shall be an integral part of the Agreement.
4. This Amendment shall remain in full force until the Parties fulfil their obligations under the Agreement or the Agreement is be terminated.
5. Upon the entry into force of this Amendment to the Agreement, other provisions of the Agreement shall remain unchanged.
6. This amendment to the Agreement is made in two copies both having equal legal force and effect. one copy for each party.

**I have read and agree to adhere and abide by all the terms and conditions stated above:**

**For the Lithuanian Research Library Consortium**

Name: Emilija Banionytė

Title: President

Signature: \_\_\_\_\_



Date: \_\_\_\_\_

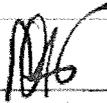
27<sup>th</sup> February 2020

**For the American Physical Society**

Name: Dr. Matthew Salter

Title: Publisher

Signature: \_\_\_\_\_



Date: \_\_\_\_\_

2/12/2020

## LICENCIJOS SUTARTIES ASOCIACIJOMS (ADMINISTRATORIAUS) PAKEITIMAS

*American Physical Society*, šiuo žinoma kaip Leidėjas, esanti One Physics Ellipse, College Park, MD 20740, USA

ir

Lietuvos mokslinių bibliotekų asociacija (Licencijos turėtojas), esanti Gedimino pr. 51, Vilnius, Lietuva,

kur Leidėjas ir Licencijos turėtojas šiuo bendrai yra vadinami Šalys,

pageidauja pakeisti 2018 m. spalio 31 d. tarp šalių sudarytą Licencijos sutartį Asociacijoms (Sutartis).

### PREAMBULĖ

**KADANGI** Leidėjas pradeda dalyvauti SCOAP3 (*Sponsoring Consortium for Open Access Publishing in Particle Physics* – finansinė parama asociacijoms, skirta publikacijoms atvirojoje prieigoje dalelių fizikos srityje) ir siūlo SCOAP3 kainos užskaitą visiems elektroninės mokslo duomenų bazės *American Physical Society* prenumeratoriams;

**IR KADANGI** Leidėjas pageidauja atskaityti bendrą \$6.144,24 JAV dol. sumą už 2020 m. iš \$51.202,00 JAV dol. sutarties sumos,

Šalys sutinka pakeisti Sutarties 3 priede nurodytą kainą kaip išdėstyta toliau:

1. Bendra suma, mokėtina už elektroninės mokslo duomenų bazės *American Physical Society* prenumeratos paslaugas LMBA įgaliotųjų institucijų įgaliotiesiems vartotojams nuo 2020 m. sausio 1 d. iki 2020 m. gruodžio 31 d. po atskaitymo sudaro 45.057,76 JAV dol. (su PVM). Į šią sumą įeina visos išlaidos ir mokesčiai, taip pat ir PVM, kuris sudaro 0,00 JAV dol. PVM tarifas yra 0 %.

Paslaugos pavadinimas	Kaina JAV dol., be PVM	Kaina JAV dol., su PVM
Elektroninės mokslo duomenų <i>American Physical Society</i> prenumeratos paslaugos LMBA įgaliotųjų institucijų įgaliotiesiems vartotojams nuo 2020 m. sausio 1 d. iki 2020 m. gruodžio 31 d.:		
Kauno technologijos universitetui	10.340,00	10.340,00
Vilniaus universitetui	18.745,76	18.745,76
Vytauto Didžiojo universitetui	5.632,00	5.632,00
Lietuvos mokslų akademijos Vrublevskių bibliotekai	10.340,00	10.340,00
<b>VISO:</b>	<b>45.057,76</b>	<b>45.057,76</b>

2. Šis Pakeitimas yra sudaromas pagal Sutarties 4 straipsnį ir atitinka Lietuvos Respublikos Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsniui.
3. Šis Sutarties Pakeitimas įsigalioja, jį pasirašius Šalims, ir jis sudaro neatskiriamą Sutarties dalį.

4. Šis Pakeitimas išlieka pilnai galiojantis iki to laiko, kol Šalys pilnai įvykdys savo Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus arba kol Sutartis bus nutraukta.
5. Įsigaliojus šiam Sutarties pakeitimui, kitos Sutarties nuostatos išlieka nepakitusios.
6. Šis Sutarties Pakeitimas yra sudaromas dviem egzemplioriais, kurie visi turi vienodą teisinę galią ir poveikį, po vieną egzempliorių kiekvienai šaliai.

**Aš perskaičiau ir sutinku laikytis ir vykdyti visas aukščiau nurodytas sąlygas ir terminus:**

**Už Lietuvos mokslinių bibliotekų asociaciją**

Pavardė: Emilija Banionytė

Pareigos: Pirmininkė

Parašas: \_\_\_\_\_/parašas/\_\_\_\_\_

Data: \_\_2020 02 27\_\_

**Už American Physical Society**

Pavardė: Dr. Matthew Salter

Pareigos: Leidėjas

Parašas: \_\_\_\_\_/parašas/\_\_\_\_\_

Data: \_\_2020 02 12\_\_